



**Procès-verbal de la 203<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la  
Localité de Valcanton tenue au Centre multiservice de  
Beaucanton, le mardi 10 mai 2022, à 20 h**

La réunion a été convoquée dans les délais prescrits.

**Personnes présentes :**

Claudine Desgagnés, présidente  
Jacques St-Amant, conseiller  
Cécile Philippon, conseillère  
Chloé Tremblay, conseillère  
Érika Larouche, conseillère

**IL Y A QUORUM.**

Également présentes :

Renée Bégin, secrétaire-trésorière  
Christine Garant, secrétaire-trésorière adjointe

M<sup>me</sup> Claudine Desgagnés préside la réunion et M<sup>me</sup> Renée Bégin agit  
à titre de secrétaire.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte par M<sup>me</sup> Claudine Desgagnés à 20 h 15.

**Adoption de l'ordre du jour**

La présidente fait la lecture de l'ordre du jour.

**SUR PROPOSITION DE ÉRIKA LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE  
PAR CHLOÉ TREMBLAY, IL EST RÉSOLU :**

**D'ADOPTER** l'ordre du jour suivant avec les ajouts à l'item *Divers* :

1. Adoption de l'ordre du jour ;
2. Adoption du procès-verbal de la 202<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la Localité de Valcanton tenue le 13 avril 2022 ;
3. Présentation des correspondances au 10 mai 2022 ;
4. Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 10 mai 2022 ;
5. Approbation des états financiers 2021 de la Localité de Valcanton ;
6. Approbation du rapport de reddition de comptes dans le cadre de l'Entente relative au Fonds Eastmain ;
7. Nomination d'un représentant pour signer l'Entente relative au Fonds Eastmain ;
8. Proposition d'entente pour la révision et mise en œuvre du schéma de couverture de risques en sécurité incendie ;
9. Approbation des formulaires d'achat de vêtements et d'équipement de sécurité pour les travailleurs ;



10. Demande d'appui financier par les Flammes du Nord dans le cadre du Trophée Roses des sables ;
11. Demande d'aide financière dans le cadre du Programme d'infrastructures municipales pour les aînés ;
12. Rapport final du projet Plaisirs d'hiver de Loisir Sport Baie-James ;
13. Rapport final de la soirée de spectacles du 29 avril ;
14. Comptes rendus des représentants de la localité sur différents organismes et comités ;
15. Divers :
  - 15.1 Description des tâches du service d'administration;
16. Période de questions ;
17. Date de la prochaine séance;
18. Levée de la séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2032-203-02

**Adoption du procès-verbal de la 202<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la Localité de Valcanton tenue le 13 avril 2022**

Les membres ont pris connaissance du procès-verbal.

203-CLVAL-3242

**SUR PROPOSITION DE JACQUES ST-AMANT, DUMENT APPUYÉE PAR CÉCILE PHILIPPON, IL EST RÉSOLU :**

**D'APPROUVER** le procès-verbal de la 202<sup>e</sup> séance ordinaire de la Localité de Valcanton tenue le 13 avril 2022 à Val-Paradis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2022-203-03

**Présentation des correspondances au 10 mai 2022**

La présidente passe en revue le bordereau des correspondances reçues et expédiées au 10 mai 2022 qui a été précédemment remis aux membres du conseil.

2022-203-04

**Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 10 mai 2022**

M<sup>me</sup> Claudine Desgagnés dépose pour étude et considération une recommandation préparée par M<sup>me</sup> Renée Bégin en date du 10 mai 2022 et intitulée : *Décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 10 mai 2022.*



203-CLVAL-3243

SUR PROPOSITION DE JACQUES ST-AMANT, DUMENT APPUYÉE PAR ERIKA LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

**D'APPROUVER** les décaissements déjà effectués, les comptes fournisseurs, les prélèvements et les paies de la Localité de Valcanton au 10 mai 2022 pour un montant total de 94 117.45 \$, le tout tel qu'il appert et étant plus amplement décrit à la liste préparée par la secrétaire-trésorière, M<sup>me</sup> Renée Bégin, le 10 mai 2022, dont une copie est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

**CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je soussignée, Renée Bégin, secrétaire-trésorière, certifie qu'il y a des crédits disponibles pour effectuer le paiement de ces factures.

*Christine Sarant*  
*pour* Renée Bégin  
Secrétaire-trésorière

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

2022-203-05

**Approbation des états financiers 2021 de la Localité de Valcanton**

**CONSIDÉRANT QUE** les états financiers de la Localité de Valcanton au 31 décembre 2021 ont été présentés et expliqués aux membres du conseil par Mme Véronique Caron de la firme Raymond Chabot Grant Thornton ;

203-CLVAL-3244

SUR PROPOSITION DE CÉCILE PHILIPPON, DUMENT APPUYÉE PAR CHLOÉ TREMBLAY, IL EST RÉSOLU :

**D'ADOPTER** les états financiers de la Localité de Valcanton pour l'année 2020 préparés par Raymond Chabot Grant Thornton, tels que déposés à la séance.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

2022-203-06

**Approbation du rapport de reddition de comptes dans le cadre de l'Entente relative au Fonds Eastmain entre la Localité de Valcanton et l'ARBJ**

**CONSIDÉRANT QU'**une reddition de comptes a été produite par la Localité de Valcanton et remise à l'ARBJ dans le cadre de l'Entente relative au Fonds Eastmain et ce, conformément à l'article 5.02;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil ont pris connaissance du rapport de reddition de comptes et des projets s'y rattachant ;



**203-CLVAL-3245** SUR PROPOSITION DE ÉRIKA LAROUCHE, DUMENT APPUYÉE PAR JACQUES ST-AMANT, IL EST RÉSOLU :

**D'APPROUVER** les projets liés à l'Entente relative au Fonds Eastmain tels que présentés lors de la séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**2022-203-07** **Nomination d'un représentant pour signer l'Entente relative au Fonds Eastmain entre la Localité de Valcanton et l'ARBJ**

**203-CLVAL-3246** SUR PROPOSITION DE CÉCILE PHILIPPON, DUMENT APPUYÉE PAR JACQUES ST-AMANT, IL EST RÉSOLU :

**DE NOMMER** Mme Claudine Desgagnés à titre de représentante pour signer l'Entente relative au Fonds Eastmain.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**2022-203-08** **Proposition d'entente pour la révision et mise en œuvre du schéma de couverture de risques en sécurité incendie**

**CONSIDÉRANT QU'**afin de poursuivre les obligations de mise en œuvre du Schéma de couverture de risques en sécurité incendie et de se conformer aux exigences du ministère de la Sécurité publique (MSP), le Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James doit employer ou prendre entente pour la révision et la coordination périodiques du Schéma de couverture de risques en vertu de la Loi sur la Sécurité publique;

**CONSIDÉRANT QUE** les ressources qualifiées seront nécessaires pour la mise en œuvre du Schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie;

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Chibougamau possède présentement une expertise en matière de prévention et d'encadrement nécessaires avec des ressources qualifiées;

**CONSIDÉRANT QUE** l'offre de services de la Ville de Chibougamau prévoit un accompagnement pour la mise à jour et la coordination du Schéma de couverture de risques en sécurité incendie auprès du Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James, et de la Ville de Matagami, de la Ville de Lebel-sur-Quévillon, de la Ville de Chibougamau, de la Ville de Chapais ainsi que des localités de Valcanton, Villebois, Beaucanton et Radisson;

**CONSIDÉRANT QUE** le Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James, la Ville de Matagami, la Ville de Lebel-sur-Quévillon, la Ville de Chibougamau, la Ville de Chapais ainsi que des localités de Valcanton, Villebois et Radisson se sont entendus sur une formule de partage des coûts à titre de partenaires;



203-CLVAL-3247

SUR PROPOSITION DE CÉCILE PHILIPPON, DUMENT APPUYÉE PAR CHLOÉ TREMBLAY, IL EST RÉSOLU :

**D'APPROUVER** les termes de l'offre de services de la Ville de Chibougamau relative à la mise à jour et la coordination du Schéma de couverture de risques en sécurité incendie;

**D'AUTORISER** Mme Claudine Desgagnés à signer le Protocole d'entente avec la Ville de Chibougamau concernant la mise à jour et la coordination du Schéma de couverture de risques en sécurité incendie.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2022-203-09

**Approbation des formulaires d'achat de vêtements et d'équipement de sécurité pour les travailleurs**

Des formulaires d'autorisation ont été mis en place afin de mieux encadrer les différents achats liés aux vêtements de sécurité achetés par les employés des travaux publics.

203-CLVAL-3248

SUR PROPOSITION DE CÉCILE PHILIPPON, DUMENT APPUYÉE PAR ÉRIKA LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

**D'APPROUVER** les formulaires d'autorisation d'achats pour les vêtements et les lunettes de sécurité pour les employés des travaux publics.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2022-203-10

**Demande d'aide financière par les Flammes du Nord dans le cadre du Trophée Roses des sables**

**CONSIDÉRANT QU'**une demande d'appui financier a été déposée par Les Flammes du Nord dans le cadre du Trophée Roses des Sables 2022;

203-CLVAL-3249

SUR PROPOSITION DE CÉCILE PHILIPPON, DUMENT APPUYÉE PAR JACQUES ST-AMANT, IL EST RÉSOLU :

**DE PARTICIPER** financièrement au projet Les Flammes du Nord dans le cadre du Trophée Roses des Sables 2022 pour un montant de 500 \$ ;

**DE PAYER** cette dépense à partir de l'item budgétaire n° 02-11110-970-Dons à autres organismes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



2022-203-11

**Demande d'aide financière dans le cadre du Programme d'infrastructures municipales pour les aînés**

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil municipal autorise le dépôt de la demande d'aide financière;

**CONSIDÉRANT QUE** la Localité a pris connaissance du Guide du PRIMA et qu'elle s'engage à en respecter toutes les modalités qui s'appliquent à elle;

**CONSIDÉRANT QUE** la Localité s'engage, si elle obtient une aide financière pour sa demande, à payer les coûts d'exploitation continue et d'entretien de la ou des infrastructures subventionnées;

**CONSIDÉRANT QUE** la Localité confirme qu'elle assumera tous les coûts au-delà de l'aide financière qu'elle pourrait obtenir du PRIMA, y compris tout dépassement de coûts;

**203-CLVAL-3250** SUR PROPOSITION DE ÉRIKA LAROUCHE, DUMENT APPUYÉE PAR CÉCILE PHILIPPON, IL EST RÉSOLU :

**D'APPROUVER** la demande d'aide financière dans le cadre du Programme d'infrastructures municipales pour les aînés.

**D'AUTORISER** la présidente, Mme Claudine Desgagnés ou la secrétaire-trésorière, Mme Christine Garant à signer tout document relatif à cette demande.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2022-203-12

**Rapport final du projet Plaisirs d'hiver de Loisir Sport Baie-James**

**CONSIDÉRANT QU'**un rapport final pour le projet Plaisirs d'hiver de Loisir Sport Baie-James a été déposé;

**203-CLVAL-3251** SUR PROPOSITION DE ÉRIKA LAROUCHE, DUMENT APPUYÉE PAR CHLOÉ TREMBLAY, IL EST RÉSOLU :

**D'ADOPTER** le rapport final pour le projet Plaisirs d'hiver de Loisir Sport Baie-James.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2022-203-13

**Rapport final du projet de la soirée de spectacles du 29 avril 2022**

**CONSIDÉRANT QU'**un rapport final pour la soirée de spectacle du 29 avril 2022 a été déposé;



203-CLVAL-3252

SUR PROPOSITION DE ÉRIKA LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE  
PAR CÉCILE PHILIPPON, IL EST RÉSOLU :

**D'ADOPTER** le rapport final pour la soirée de spectacle du  
29 avril 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2022-203-14

**Comptes rendus des représentants de la localité sur différents  
organismes et comités**

M. Jacques St-Amant parle du projet de réparation du mur nord de  
l'édifice du Centre multiservice. Il a reçu une estimation pour les  
travaux de réparation.

M<sup>me</sup> Érika Larouche fait un compte rendu de la soirée de spectacle  
du 29 avril et des diverses activités prévues par l'animatrice en  
loisirs, de même que la préparation des camps de jour avec  
semaines thématiques.

M<sup>me</sup> Cécile Philippon mentionne que M. Daniel Turgeon désire venir  
faire un compte-rendu du suivi des travaux de forage du projet  
Perron le mardi 17 mai à 18 h 30 au Carrefour communautaire de  
Val-Paradis. Une invitation sera envoyée aux citoyens de Valcanton.

M<sup>me</sup> Claudine Desgagnés fait un compte-rendu de sa dernière  
rencontre avec l'ARBJ.

2022-203-15

**Divers**

2022-203-15.1

**Description des tâches du service d'administration**

Dépôt des descriptions des tâches spécifiques pour la secrétaire-  
trésorière et l'adjointe administrative.

203-CLVAL-3253

SUR PROPOSITION DE JACQUES ST-AMANT, DÛMENT  
APPUYÉE PAR ERIKA LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

**D'ADOPTER** les descriptions de tâches de la secrétaire-trésorière et  
de l'adjointe administrative telles que déposées.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2022-203-16

**Période de questions;**

Aucune question n'est adressée aux membres du conseil.

2022-203-17

**Date de la prochaine séance**

À moins d'avis contraire, la date de la prochaine séance se tiendra le  
14 juin prochain à Val-Paradis, à compter de 20 h.



2022-203-18

Levée de la séance

203-CLVAL-3254

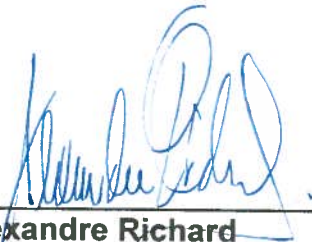
L'ordre du jour étant épuisé, SUR PROPOSITION DE CÉCILE PHILIPPON, DUMENT APPUYÉE PAR CHLOÉ TREMBLAY, IL EST RÉSOLU ;

DE LEVER la réunion à 21 h 10.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

LE PRÉSENT PROCÈS-VERBAL EST SOUMIS AUX TERMES DU RÈGLEMENT N° 205 DE LA LOCALITÉ DE VALCANTON, POUR SURVEILLANCE ET CONTRÔLE, AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EYYOU ISTCHEE BAIE-JAMES, LEQUEL LE TRANSFÈRE AU CONSEIL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL À TITRE DE RAPPORT ET AFIN QUE TOUTES LES MESURES SOIENT PRISES POUR QUE LES RÈGLEMENTS ET RÉOLUTIONS REQUÉRANT L'APPROBATION DE CE DERNIER SOIENT APPROUVÉS, RATIFIÉS ET SANCTIONNÉS.

  
Claudine Desgagnés  
Présidente

  
Alexandre Richard  
Directeur général  
Gouvernement régional  
d'Eeyou Istchee Baie-James

  
pour Renée Bégin  
Secrétaire d'assemblée